



16 août 2013

(13-4396)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

NOTIFICATION DE MESURES D'URGENCE

| | |
|----|--|
| 1. | Membre notifiant: <u>FÉDÉRATION DE RUSSIE</u> Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés: |
| 2. | Organisme responsable: <i>Federal Service for Consumers' Rights Protection and Human Well-Being</i> (Service fédéral de la protection des droits des consommateurs et du bien-être des personnes) |
| 3. | Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant): SH 0401, 0402, 0403, 0404, 0405, 0406 |
| 4. | Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable: <input type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input checked="" type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques: Nouvelle-Zélande |
| 5. | Intitulé du texte notifié: <i>Letter of the Federal Service for Consumers' Rights Protection and Human Well-Being of 03/08/2013 No. 01/8825-13-23</i> (Lettre du Service fédéral de la protection des droits des consommateurs et du bien-être des personnes n° 01/8825-13-23 du 03/08/2013). Langue(s): russe. Nombre de pages: 2 |
| 6. | Teneur: La lettre notifiée établit une suspension temporaire de l'importation de lait et de produits laitiers élaborés par la société Fonterra (Nouvelle-Zélande) ou de produits d'autres sociétés contenant des protéines de lactosérum produites par la société Fonterra (Nouvelle-Zélande), en particulier les produits destinés à être utilisés dans l'alimentation des jeunes enfants (<i>Nutricia Karicare Infant Formula Stage 1</i> (préparation pour nourrissons Nutricia Karicare étape 1), <i>Nutricia Karicare Gold+ Stage 2 Follow On Formula</i> (préparation de suite Nutricia Karicare Gold + étape 2)). Cette mesure est liée à une contamination de ces produits par <i>Clostridium Botulinum</i> , d'après des informations émanant des autorités compétentes de la Nouvelle-Zélande. Elle sera maintenue jusqu'à ce que la Fédération de Russie obtienne des explications appropriées de la part des autorités compétentes de la Nouvelle-Zélande et que les nécessaires mesures de rétention des produits contaminés soient appliquées. |
| 7. | Objectif et raison d'être: <input checked="" type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input type="checkbox"/> santé des animaux, <input type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input checked="" type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites. |
| 8. | Nature du ou des problèmes urgents et raison pour laquelle la mesure d'urgence est prise: La mesure notifiée vise à prévenir la circulation des produits contaminés et à préserver la vie et la santé des personnes face aux risque de maladies liés à la toxine botulinique. |

| | |
|------------|---|
| <p>9.</p> | <p>Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</p> <p><input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius (<i>par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> Organisation mondiale de la santé animale (OIE) (<i>par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux (<i>par exemple, numéro de la NIMP</i>)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Néant</p> <p>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</p> |
| <p>10.</p> | <p>Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles: Néant</p> |
| <p>11.</p> | <p>Date d'entrée en vigueur (<i>jj/mm/aa</i>)/période d'application (le cas échéant): 3 août 2013</p> <p><input type="checkbox"/> Mesure de facilitation du commerce</p> |
| <p>12.</p> | <p>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations: <input type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input type="checkbox"/> point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p>The Federal Service for Consumers' Rights Protection and Human Well-Being 18, 5, 7 Vadkovsky per., Moscow, 127644 107139 Moscou</p> <p>Téléphone: + (7 499) 973 26 44 Fax: + (7 499) 973 26 43 Courrier électronique: depart@gsen.ru</p> |
| <p>13.</p> | <p>Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu: <input checked="" type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input type="checkbox"/> point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p>The Federal Service for Consumers' Rights Protection and Human Well-Being 18, 5, 7 Vadkovsky per., Moscow, 127644 107139 Moscou</p> <p>Téléphone: + (7 499) 973 26 44 Fax: + (7 499) 973 26 43 Courrier électronique: depart@gsen.ru</p> |